

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006  
Dátum revízie č.1: 7.2.2008  
Dátum revízie č.2: 7.2.2012  
Dátum revízie č.3: 16.6.2015

Strana: 1 z 7

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

**ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI(PODNIKU)**

**1.1. Identifikátor produktu**

**Chemický názov látky/obchodný názov prípravku:**

**Ochranný vosk**

**Číslo CAS:**

nemá, zmes

**Číslo ES:**

nemá, zmes

**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi**

profesionálne použitie: autoopravy  
spotrebiteľské použitie: autoopravy

**Použitia, ktoré sa neodporúčajú**

-

**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

**Meno alebo obchodné meno:**

Den Braven SK s.r.o.

**Miesto podnikania alebo sídlo:**

Polianky 17, 844 31 Bratislava

**Telefón:**

02/4497 10 10

**Fax:**

02/4497 15 40

**e-mail**

[info@denbraven.sk](mailto:info@denbraven.sk)

**1.4 Núdzové telefónne číslo:**

**02/ 54 77 41 66,**

Národné toxikologické informačné centrum,  
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie

**ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI**

**2.1 Klasifikácia zmesi:**

podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

**GHS02, 07, 08, 09 Nebezpečenstvo**  
**Flamm. Aerosol 1, H222, H229**  
**Asp. Tox. 1, H304**  
**STOT SE 3, H336**  
**Aqua. Chro.2, H411**  
**EUH066**

**2.2 Prvky označovania:**

podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

**Symbol:**



**Signálne slovo:**

Nebezpečenstvo

**Výstražné upozornenie:**

**H222, H229, H336,  
H411, EUH066**

H222 Mimoriadne horľavý aerosól.

H229 Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky

**Bezpečnostné upozornenie:**

**P101,P102, P210, P211,  
P251, P261, P271, P312,  
P410 + P412, P501**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávejte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P261 Zabráňte vdychovaniu pary/aerosólov

P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore

P312 Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára

P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006  
Dátum revízie č.1: 7.2.2008  
Dátum revízie č.2: 7.2.2012  
Dátum revízie č.3: 16.6.2015

Strana: 2 z 7

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

**2.3 Iná nebezpečnosť:**

°C  
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu.  
**Obsahuje:**  
uhľovodíky, C 8-C 12, n-alkány, izoalkany, cykloalkány, aromatické uhľovodíky (2-25%)  
uhľovodíky, C7,n-alkány, izoalkány, cykloalkány  
uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 5% n- hexánu  
**Kategória a podkategória regulovaného výrobku:**  
B/e: Špeciálne vrchné náterové látky  
Hraničná hodnota pre najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín: 840 g/l  
Najvyšší obsah prchavých organických zlúčenín v stave, v ktorom je regulovaný  
výrobok pripravený na použitie: 614,9 g/l  
**Ďalšie povinné údaje na etike:**  
symbol „3“ (obrátенý epsilon)  
kódové označenie umožňujúce identifikáciu šarže náplne,  
menovitý objem výrobku v aerosólovom rozprašovači  
celkový menovitý objem nádoby tak, aby nedošlo k jeho zámene s menovitým objemom výrobku v aerosólovom rozprašovači.

**ODDIEL 3. ZLOŽENIE/ INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Registračné číslo	CAS/EC	Nebezpečná zložka	Konc. %	Klasifikácia		Iné
	<sup>1)</sup>	uhľovodíky, C 8-C 12, n-alkány, izoalkany, cykloalkány, aromatické uhľovodíky (2-25%)	25 - 50	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2 GHS02,07,08 NEB	H226 H304 H336 H411 EUH066	
01-2119485395-27-xxxx	75-28-5/ 200-857-2	izobután	20 - 25	Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	H220 H280*	-
01-2119486944-21-xxxx	74-98-6/ 200-827-9	propán	10 - 20	Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	H220 H280*	-
	68783-96-0 272-213-9	kyseliny sulfónové (ropa), vápenaté soli, prealkalizované	2,5 - 10	Aquatic Chronic 4	H413	
	64742-48-9/ 265-150-3	ťažký benzín (ropný),hydrogén. rafinovaný, ťažký	2,5 - 10	Asp. Tox. 1 GHS,08 NEB	H304 EUH066	< 0,1 % benzénu
01-2119474691-32-xxxx	106-97-8/ 203-448-7	bután	2,5 - 10	Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	H220 H280*	
01-2119475515-33-xxxx	<sup>2)</sup>	uhľovodíky, C7, n-alkány, izoalkány, cykloalkány	1- 2,5	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2 GHS02,07,08 NEB	H225 H304 H315 H336 H411	

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006	Strana: 3 z 7
Dátum revízie č.1: 7.2.2008	
Dátum revízie č.2: 7.2.2012	
Dátum revízie č.3: 16.6.2015	

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

01- 2119475514 -35-xxxx		uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, izaalkány, cykloalkány, < 5% n-hexánu	1 - 2,5	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2 GHS02,07,08 NEB	H225 H304 H315 H336 H411	-
-------------------------------	--	--	---------	---	--------------------------------------	---

**ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI**

**4.1. Opis opatrení prvej pomoci :**

Pri vdýchnutí: Premiestnite zasiahnutého na čerstvý vzduch a udržujte ho v kľude. Ak pretrvávajú ťažkosti po vdychovaní aerosólu, alebo sa objavia stavy ospalosti alebo omámenosti obráťte sa na lekára

Pri styku s kožou: Umyte vodou a mydlom a dobre opláchnite. Ak pretrváva dráždenie, kontaktujte lekára.

Pri zasiahnutí očí: Vyplachujte oči veľkým množstvom vody počas niekoľko minút. Ak dráždenie neustáva, kontaktujte lekára.

Pri požití: Nikdy nevyvolávajte zvracanie. Obráťte sa na lekára a poskytnite mu túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené :**

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Pri náhodnom požití a vniknutí čiastočiek aerosólu do dýchacích ciest môže spôsobiť vážne zdravotné problémy (zápal pľúc, edém pľúc, smrť).

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:**

Pri náhodnom požití, pri ťažkostiach po vdychovaní aerosólu čo najskôr kontaktujte lekára.

**ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

**5.1 Hasiace prostriedky**

**Vhodné** prášok, pena, oxid uhličitý

**Nevhodné** silný prúd vody

**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru vznikajú toxické plyny (oxidy uhlíka) a hustý čierny dym. Produkt môže vytvárať výbušné pary v zmesi so vzduchom.

**5.3 Rady pre hasičov:**

Ochranný odev a izolačný dýchací prístroj. Nádoby podľa možnosti odstráňte z dosahu požiaru alebo ich ochladzujte vodnou hmlou - nebezpečenstvo roztrhnutia.

**ODDIEL 6. OPATRENIE PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ**

**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:**

Dôkladne vyvetrajte uzatvorené priestory. Nevdychujte aerosóly. Chráňte sa osobnými ochrannými prostriedkami, ktoré sú popísané v oddiele 8. Zabráňte prístupu neinformovaným osobám. Odstráňte zdroje ohňa. Nefajčite!

**Tepelná nebezpečnosť:**

Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Zabrániť úniku veľkého množstva koncentrovaného produktu do životného prostredia. Ak sa tak stane, je nutné upovedomiť príslušné inštitúcie.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Rozptýlený výrobok zotrite alebo zoberte pomocou nehorľavej adsorpčnej látky a vzniknuté zvyšky uniknutej látky uložte do sudu na odpad. Znečistené miesto nespľachujte vodou! Likvidujte podľa predpisov.

**6.4 Odkaz na iné oddiely:**

informácie o likvidácii: oddiel 13

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006  
Dátum revízie č.1: 7.2.2008  
Dátum revízie č.2: 7.2.2012  
Dátum revízie č.3: 16.6.2015

Strana: 4 z 7

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

**ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Manipulujte s výrobkom v dobre vetraných priestoroch. Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou. Pri práci nejedzte, nepite ani nefajčite. Dodržujte dôkladne hygienické predpisy. Chráňte pred slnečným svetlom a nevystavujte teplotám vyšším ako 50 ° C.  
Nádoba je pod tlakom: neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Neaplikujte na horúce povrchy.
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie:** Nádoby skladujte na suchom, chladnom mieste. Dodržujte úradné predpisy pre skladovanie obalov na stlačený plyn. Chrániť pred vysokou teplotou a priamym slnečným svetlom.
- 7.3 Špecifické konečné použitie (-ia)** ochranný antikorózný náter

**ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE /OSOBNÁ OCHRANA**

8.1 Kontrolné parametre	Názov	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> )		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	-	-	-	-	-
<b>DNEL pracovníci</b>	údaje nie sú k dispozícii				
<b>DNEL verejnosť</b>	údaje nie sú k dispozícii				
<b>8.2 Kontroly expozície</b>	<b>Ochrana očí/tváre</b>	ochranné okuliare (pri striekaní)			
	<b>Ochrana kože</b>	ochranné rukavice EN 374 materiál: nitrilkaučuk, NBR odporúčaná hrúbka materiálu: □□0,7 mm penetračný čas: □□240 min.			
	<b>Ochrana dýchacích ciest</b>	ochranná maska filtrom (typ AX , EN 14387)			
<b>Kontroly environmentálnej expozície</b>	relevantné údaje nie sú k dispozícii				

**ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:**

Skupenstvo (pri 20°C): kvapalina (aerosól)  
Farba: žltá - hnedá  
Zápach (vôňa): po rozpúšťadlách

**9.2. Iné informácie:**

Hodnota pH (pri °C): nestanovená  
Teplota (rozmedzie teplôt) topenie (°C): nestanovená  
Teplota (rozmedzie teplôt) varu (°C): nestanovená  
Teplota vzplanutia (°C): nestanovená  
Horľavosť (°C): > 200  
Samozápalnosť: nestanovené  
Nebezpečenstvo výbuchu: nestanovené  
Medze výbušnosti: horná medza (% obj.): -  
dolná medza (% obj.): -  
Oxidačné vlastnosti: nestanovené  
Tlak pár: nestanovené  
Hustota(20°C): 0,66621 g/cm<sup>3</sup>  
Rozpustnosť (pri 20°C)  
vo vode : nemiesateľný, alebo ťažko miešateľný  
v organických rozpúšťadlách : nestanovená  
Rozdeľovací koeficient a-oktanol/voda: nestanovený  
Viskozita: nestanovená

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006	Strana: 5 z 7
Dátum revízie č.1: 7.2.2008	
Dátum revízie č.2: 7.2.2012	
Dátum revízie č.3: 16.6.2015	

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

Ďalšie údaje

Obsah prchavých organických látok: 614,9 g / l

### ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

<b>10.1. Reaktivita</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>10.2. Chemická stabilita</b>	stabilný za odporúčaných podmienok používania a skladovania
<b>10.3. Možnosť nebezpečných reakcií</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b>	vysoká teplota, otvorený oheň, zdroje tepla
<b>10.5. Nekompatibilné materiály</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>10.6. Nebezpečné produkty rozkladu</b>	V prípade požiaru: pozri oddiel 5.

### ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

#### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

##### Akútna toxicita:

- LD <sub>50</sub> , orálne, potkan (mg.kg <sup>-1</sup> ):	údaje nie sú k dispozícii
- LD <sub>50</sub> , dermálne, potkan alebo králik (mg.kg <sup>-1</sup> ):	údaje nie sú k dispozícii
- LD <sub>50</sub> , inhalačne, potkan, pre aerosoly alebo častice (mg/l)	ATEmix: 147 **
- LD <sub>50</sub> , inhalačne, potkan, pre plyny a pary (mg.l <sup>-1</sup> )	údaje nie sú k dispozícii

##### Žieravosť/dráždivosť pokožky

údaje nie sú k dispozícii

##### Vážne poškodenie /dráždivosť očí

údaje nie sú k dispozícii

##### Senzibilizujúce vlastnosti

Pokožka

údaje nie sú k dispozícii

Dýchacie cesty

údaje nie sú k dispozícii

##### Karcinogenita:

nie je dôkaz

##### Mutagenita:

nie je dôkaz

##### Toxicita pre reprodukciu:

nie je dôkaz

##### STOT SE

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty (výpočet)

##### STOT RE

údaje nie sú k dispozícii

##### Aspiračná toxicita

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest (výpočet)

### ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**12.1 Toxicita pre vodné organizmy:** Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami (výpočet)

- LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>):

-

- EC<sub>50</sub>, 48 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>):

-

- IC<sub>50</sub>, 72 hod., riasy (mg.l<sup>-1</sup>):

-

**12.2 Perzistencia a biodegradovatenosť** údaje nie sú k dispozícii

**12.3 Bioakumulačný potenciál:** údaje nie sú k dispozícii

**12.4 Mobilita v pôde:** údaje nie sú k dispozícii

**12.5 PBT/vPvB:** údaje nie sú k dispozícii

**12.6 Iné nepriaznivé účinky:** -

### ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

**Spôsoby zneškodňovania látky/prípravku:** Likvidovať podľa zákona o odpadoch č. 223/2001 Z.z v povolenom zariadení (skládka odpadu). Môže byť likvidovaný spolu s komunálnym odpadom.

Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 16 05 04

**Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu:** Likvidovať podľa zákona o odpadoch č. 223/2001 Z.z.

Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 15 01 04

### ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1. Číslo OSN

1950

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006  
Dátum revízie č.1: 7.2.2008  
Dátum revízie č.2: 7.2.2012  
Dátum revízie č.3: 16.6.2015

Strana: 6 z 7

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	AEROSÓLY
<b>14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	2.5 F
<b>14.4. Obalová skupina</b>	-
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
<b>14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Bezpečnostná značka: 2.1
<b>14.7. Doprava hromadného nákladu</b>	Obmedzené množstvo: LQ2

**ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE:**

**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Zákon č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh  
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 v znení Nariadenia vlády č. 300/2007 Z. z. a o v znení Nariadenia vlády č. 471/2011 Z. z. ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci  
Nariadenie vlády SR č.300/2013 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 46/2009 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače

**Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):**  
žiadne

**Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006**  
REACH: žiadne

**15.2 Správa o chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo hodnotenie vykonané**

**ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE**

**Dôvod revízie č.1:** zmeny v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 1,2,3,15,16

**Dôvod revízie č.2:** zmena v zložení zmesi, zmena klasifikácie zmesi, zmeny v oddieloch 1,2,3,9,11,12,15,16

**Dôvod revízie č.3:** zmena v zložení zmesi, klasifikácia zmesi v súlade s nariadením 1272/2008 CLP, zmeny v oddieloch 1,2,3,4,8,9,12,15,16

**Znenie H-výrokov z oddielu 3:**

H220 Mimoriadne horľavý plyn

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom; pri zahriatí môže vybuchnúť

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**Znenie kategórií nebezpečenstva:**

Flam.Gas: Horľavý plyn

Flam. Liq. : Horľavá kvapalina

Press.Gas: Stlačený plyn

Asp. Tox.: Aspiračná toxicita

Skin Irrit.: Dráždi pokožku

STOT SE: Toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

STOT RE: Toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**  
(podľa Prílohy II Nariadenia Komisie 453/2010/EC)

Dátum vydania: 16.6.2006  
Dátum revízie č.1: 7.2.2008  
Dátum revízie č.2: 7.2.2012  
Dátum revízie č.3: 16.6.2015

Strana: 7 z 7

Názov výrobku: **Ochranný vosk / 12.50 /**

Aqua. Chronic : Chronická vodná toxicita

<sup>1)</sup> EC: 928-136-4 (priradené agentúrou ECHA)

<sup>2)</sup> EC: 927-510-4 (priradené agentúrou ECHA)

\* harmonizovaná klasifikácia látky bola doplnená v súlade s článkom 4ods.3

\*\* údaj poskytnutý výrobcom

**Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete: žiadne**